Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday—Friday  7:30 am
              9:00 am
Saturday  9:00 am
          5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)
Sunday (English)  8:00 am
              10:00 am
Domingo (Español)  12:00 mediodía

Holy Days / Días de Precepto

English  7:30 am
         9:00 am
Bilingual / Bilingue  7:00 pm

Sacraments / Sacramentos

Confession  Confesión
   4:00–5:00 pm Saturday / Sábado o por cita
Baptism  Bautismo
   English - First Sunday of the month Español - Segundo Domingo del mes
Confirmation  Confirmación
Marriage  Matrimonio
Anointing of the Sick  Unción de los Enfermos
Call for an appointment  Llame para una cita

Pastoral Team / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco  Rev. Francis Mark P. Garbo
In Residence / En Residencia  Rev. Manuel Curso
In Residence / En Residencia  Rev. Stephen A. Meriwether, J.C.L.
In Residence / En Residencia  Rev. Francis Htun
Deacon / Diacono  Vicente Cervantes
Deacon / Diacono  Mario Zuniga
Director of Liturgy and Music  Jerome Lenk
Director of Religious Education  María Rosales-Uribe
Administrative Assistant  Gina Dubon
Curator of the Old Mission  Andrew A. Galvan
Director of Development  Gustavo A. Torres
Maintenance Custodian  Raju Kumar

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm

For those who are sick and wish to be visited by a priest, please call the Parish Office at (415) 621-8203.

Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.
WITH PERSEVERANCE YOU WILL SAVE YOUR SOULS

Sisters and brothers,

Christians don't try to exalt sorrow, but love. And the Cross is the sign of love par excellence. In fact quite often in our life we find ourselves facing situations we can't understand, interior battles, injustice, exploitation, marginalization, innocent children killed by their own mother through abortion. And it's like an earthquake to our faith. Because it's not like God is going away and forgetting about man; God is yelling in our ear.

1. Henry was a healthy, strong young man. He was no older than 20 and had his whole life ahead of him. Although his mother gave him a religious upbringing, the university environment started pulling him away from God until he abandoned him completely. One day he felt really bad. They took him to the hospital and diagnosed him with cancer in his blood. In three or four months he would no longer be in the world. And so as the days went by, the cancer and chemotherapy were eating away at his body.

It was God, the forgotten God of his childhood, that was knocking at the door. Enrique went out to meet him and in the midst of the pain and sickness he realized he was really just beginning to live. Now that death was at his door, he started learning the meaning of human life.

2. The life of a Christian will always be marked with the sign of the Cross. The cross finds its full meaning when it becomes the path to the Resurrection and glory. C.S. Lewis used to say that suffering is God's megaphone. Let us not forget that there is no life without death, nor joy without sorrow. During those long nights of suffering, Christ is asking us: "Peter, do you love me more than these?"

3. Let us not be afraid when we are faced with difficulties. Christ is in the ship on the stormy sea; but He is just asleep. Rest assured that we are not alone as we seek to hope against all hope. This hope must become a constant and persevering struggle.

Important things have their price, which is sometimes paid in blood. They say that once Saint Teresa of Avila was going through some difficult circumstances. It seemed like nothing was going her way, and on top of all that, she fractured her leg when getting down from the cart she was riding. And with the fiery temperament she was known for, she turned to God and told him, "Why do you treat me like this?" And God answered, "Teresa, don't complain; this is how I treat my friends." And she responded, "Well, no wonder you have so few!" Being friends of God is not easy, but it's worth it. Try it, and you will exclaim like St. Paul, "I count everything as rubbish as long as I have Christ!" Hopefully at the end of your life you can say, "I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith. And now an eternal crown awaits me."

https://www.epriest.com/homily_packs/spanish/53#english

CON VUESTRA PERSEVERANCIA SALVAREIS VUESTRAS ALMAS

Hermanas y hermanos:

El cristiano no busca la exaltación del dolor sino el amor. Y la cruz es el signo por excelencia del amor. En efecto, muchas veces en nuestra vida nos encontramos ante casos que no podemos comprender, batallas interiores, injusticias, hombres explotados, marginados, niños inocentes asesinados por su propia madre en el aborto. Y entonces vienen esos terremotos en la fe. No es Dios que se aleje y se olvida del hombre, es Dios que le grita al oído.

1. Enrique era un joven sano, fuerte. No tenía más de 20 años y toda una vida por delante. A pesar de que su madre lo educó en la religión, el ambiente de la universidad lo fue alejando de Dios hasta perderle. Un día se sintió muy mal. Lo llevaron al hospital y le diagnosticaron cáncer en la sangre. En tres o cuatro meses abandonaría el mundo. Y así fueron pasando los días mientras el cáncer y la quimioterapia consumían su cuerpo. Era Dios, el Dios olvidado de su niñez, que llegaba a tocar a su puerta. Enrique salió a su encuentro y en medio del dolor de su enfermedad se encontró con que realmente comenzaba a vivir. Ahora que la muerte estaba a la puerta descubría el sentido de la vida humana.

2. La vida del cristiano estará siempre marcada con el sello de la cruz. La cruz adquiere pleno sentido cuando por medio de ella se encuentra el camino de la resurrección y de la gloria. Decía C.S. Lewis que el dolor es el megáfono de Dios. No olvidemos que no hay vida sin muerte ni gozo sin dolor. Cuando encontramos largas las noches en nuestras penas es Cristo que nos pregunta, "Pedro ¿me amas más que éstos?"

3. No tengamos miedo cuando llegan las pruebas. Cristo viene en la barca atribulada, sólo que duerme. Ten la seguridad de que no estamos solos para encontrar en nosotros una esperanza contra toda esperanza. Y esta esperanza se debe traducir en una lucha constante y perseverante.

Las grandes cosas cuestan, incluso se pagan con sangre. Cuentan que en una ocasión santa Teresa de Jesús estaba pasando por circunstancias muy difíciles. Parecía que todo estaba contra ella y encima, al bajarse del carro en que iba, se fracturó una pierna. Y con el fógoso temperamento que la caracterizaba se encaró con Dios y le dijo: "¿Por qué me tratas así?" Y Dios le contestó: "Teresa, no te quejes que yo así trató a mis amigos". Y ella le dijo: "Por eso tenéis tan pocos". Ser amigos de Dios cuesta, pero vale la pena. Haz la prueba y exclamarás como San Pablo: "Todo lo estimo por basura con tal de ganar a Cristo! Ojala al final de la vida puedas decir: "He corrido la carrera, he perseverado en la lucha, he conservado la fe. Ahora me espera la corona imperecedera".

https://www.epriest.com/homily_packs/spanish/53#spanish
PARISH CALENDAR/
CALENDARIO PARROQUIAL

Sunday / Domingo 11/17
10:00am - 3:00pm - Aud. - Hospitality

Monday / Lunes 11/18
NO EVENT

Tuesday / Martes 11/19
7:00pm - 8:30pm - Milh/Al-Anon

Wednesday / Miércoles 11/20
NO EVENT

Thursday / Jueves 11/21
6:00pm - 10:00pm - Aud/Bas - Choir Rehearsal

Friday/ Viernes 11/22
8pm - 11pm Salsa Party/Fiesta Salsa Aud.

Saturday / Sábado 11/23
3:00pm - 4:00pm - Milh - Legion of Mary
9am - 4pm Retiro De Adviento Español Aud.

Mission Dolores Basilica Choir
28th Annual Candlelight Christmas Concert

The Mission Dolores Basilica Choir presents the 28th annual Candlelight Christmas Concert on Sunday, December 15th, 5 p.m. in the historic setting of the Mission Dolores Basilica Church, San Francisco. Under the direction of conductor, Jerome Lenk, the concert will feature music "Known and Unknown", sourced from anonymous composers around the world. The featured work will be "Mass of the Shepherds" an unpublished work by Brazilian classical composer, José Mauricio Núñez García. Featured musicians will be soloists, Julia Mulholland, Mary Rauh, Chester Pidduck, and Greg Poirer, along with David Hatt, organist and chamber orchestra. The concert will conclude with the ever popular audience sing-along.

Tickets are available through City Box Office: www.cityboxoffice.com/MDB, and are $30 and $25 for reserved seating, and $20, general admission. More information www.missiondolores.org, 415-621-8203 contact: Jerome Lenk, Director of Music

Come enjoy this San Francisco Christmas tradition.

During the month of November our parish continues to pray and remember all those who have gone to their rest with the Lord.

Durante el mes de noviembre nuestra parroquia continúa orando y recordando a todos aquellos que se han ido a descansar con el Señor.

October 2018 - October 2019
Bianca Valdiva†  Jane Dubovich†  Irene Aguirre†
Aracely Flores de Perez†  Matilda Tomasello†
Americo Burgos III†  Laurentino Gonzalez†
Marcela Dugan†  Soledad Grandux†  Lilia Berroteran†
Presentation Barreto†  Wanda Crady†  Melendrina Leaho†
Peter Joseh Rodrigues†  Joseph Vincent Wolden†
Lesly J. Cebillo†  James Woulfe†  Ana Gloria Orozco†
Errol Anthony Gaines Sr.†  Camillo Slavik Orozco†
Griselda C. Fontes†  Mario Aguirre†  Andrew Gonzalez†
Shirley Mae Finnigan†  Andres Camaal IX†
Anthony J. Guzman†

ALL SOULS ENVELOPES
All Souls Remembrance envelopes are now available at the church entrances, remember to write down the names of your loved ones and turn them in to the collection basket or in the parish office. We will be praying for all those we wish to remember during the month of November.
**THANKSGIVING MASS - THURSDAY-NOVEMBER 28th**

There will be a *Thanksgiving Mass* on Thursday, November 28th at 9:00am in the Basilica (bilingual). **MISA DE ACCIÓN DE GRACIAS**

**JUEVES-28 DE NOVIEMBRE**  Habrá una misa de acción de gracias el jueves 28 de noviembre a las 9:00 am en la Basílica (bilingüe).

---

**WHO CAUSES SO MUCH JOY? THE CONCEPTION OF MARY**

The Association of the Immaculate Conception of Mission Dolores invites you to the Feast of the Immaculate Conception to be held in the Mission Dolores Church, Beginning with the Novena from Friday, November 29 until Saturday, December 7 in the Auditorium of 6:00pm until 8:00 pm.

---

**GUADALUPANA SOCIETY – THURSDAY DECEMBER 12th MANANITAS**

**MASS - 4:30AM**

The Guadalupe Society of our parish cordially invites you to this very early, beautiful and colorful mass in honor of our Lord and Blessed Mother the Virgin of Guadalupe.

**SOCIEDAD GUADALUPANA - JUEVES 12 DE DICIEMBRE MISA DE MANANITAS - 4:30 AM**

La Sociedad Guadalupe de nuestra parroquia te invita cordialmente a esta misa muy temprana, hermosa en honor de nuestro Señor y la Santísima Madre Virgen de Guadalupe.
**Stewardship is the grateful response of a Christian disciple who recognizes and receives God gift’s and shares these gifts in love of God and neighbor.**

1) Visit the church website at [www.missiondolores.org](http://www.missiondolores.org).
2) Click on the Donate button
3) Click on the Create Profile button, then
4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.

**ONLINE GIVING** now available

**MISSION STATEMENT**
We of Mission Dolores Basilica Parish, as part of the Catholic Church in the Archdiocese of San Francisco, pledge ourselves to be a light shining in the darkness through the love that we share in the name of Christ, and through the power and guidance of the Holy Spirit. We pledge to celebrate the rich ethnic and cultural diversity of our parish community, to grow spiritually by giving loving service to those in need, to build community through liturgy, hospitality and ecumenism, as well as through social and cultural events, and to promote social justice in our neighborhood and city. We encourage the members of Mission Dolores to enrich themselves by participating in the liturgies, devotions and other activities of the parish, by sharing their faith with others, and by living their daily lives according to the teachings of Jesus Christ.

**DECLARACIÓN DE PRINCIPIOS**
Nosotros, miembros de la Parroquia de Misión Dolores, como parte de la Iglesia Católica en la Arquidiócesis de San Francisco, nos comprometemos a ser luz de esperanza que ilumine en la oscuridad, a través del amor que compartimos en el nombre de Cristo, y a través del poder y la guía del Espíritu Santo. Nos comprometemos a celebrar la rica diversidad étnica y cultural de nuestra comunidad parroquial, a crecer espiritualmente dando servicios de caridad a todos aquellos en necesidades, a crear comunidad a través de la liturgia, hospitalidad y ecumenismo, al igual que mediante de eventos sociales y culturales, y a promover la justicia social en nuestro vecindario y nuestra ciudad. Alentamos a los miembros de Misión Dolores a enriquecerse participando en las liturgias, devociones y otras actividades de la parroquia, compartiendo su fe con otros, y viviendo de acuerdo a las enseñanzas de Jesucristo.

**THE OLD MISSION & GIFT SHOP**
Mission San Francisco de Asis founded June 29, 1776, under the direction of Saint Father Junípero Serra is the oldest original intact Mission in California and is the oldest building in San Francisco.

**WILL OR BEQUEST GIFTS**
**Please Remember Our Parish Family**
Thank you! Your generosity has been a blessing to Mission Dolores Basilica Church throughout this past year. Your continued support allows us to help our church family spread God’s Word throughout the world and maintain our church’s facilities. As you begin year end tax planning, take advantage of the charitable tax deduction for gifts made before December 31 and consider the variety of gift options available to you. Your gift to our parish can make a great difference to us and help you as well.

**ONLINE GIVING** is a convenient way to make your gift to Mission Dolores Basilica and parish.

A particular asset such as real estate or other valuables. You may also name the parish as a beneficiary of a retirement plan or life insurance policy. For more information or if you should have any questions on how to title the Parish in your Will or Trust please contact the Parish Office: Fr Francis Garbo, or Gustavo Torres at 415.621.8203 or parish@missiondolores.org.